

52510-2026 - Zadávání

Německo – Stavební úpravy plováren – BLH, MidSommerland, Wärme- und Kälterversorgung-/erzeugung (XA-25/0007-040-TSB)

OJ S 16/2026 23/01/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Bäderland Hamburg GmbH

E-mail: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost veřejného zadavatele: Rekreační, kultura a náboženství

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: BLH, MidSommerland, Wärme- und Kälterversorgung-/erzeugung (XA-25/0007-040-TSB)

Popis: Inhalt der vorliegenden Ausschreibung: ** KG 413 Gasanlagen** 20 m Gasleitung DN 50 bis DN 150 zzgl. Formteile ** 421 Wärmeerzeugungsanlagen ** 2 Luft-Wasser-Wärmepumpen à Heizleistung 207 kW bei Umgebungstemperatur -10°C; Vor- und Rücklauftemperatur 35/30°C Heizleistung 308 kW bei Umgebungstemperatur 7°C; Vor-/Rücklauftemperatur 55/50°C 1 Wasser-Wasser-Wärmepumpe Heizleistung 501 kW Quelltemperatur 35/30°C; Vor-/Rücklauftemperatur 70/60°C 2 Gasbrennwertkessel 540 kW ** 422 Wärmeverteilnetz ** 30 Heizungs-Regelgruppen 2840 m Heizungsrohrleitungen DN25 - DN200 zzgl. Formteile und Wärmedämmung 60 m Fernleitungsrohr als Doppelrohr DN 150 14 m Fernleitungsrohr DN 32 35 m Fernleitungsrohr als Einzelrohr DN 150 Pufferspeicher 2 St. á 3000l, 3 St. á 2000l ** 423 Raumheizflächen ** 6 Heizkörper 1600 x 600 mm Typ: 21 Fußbodenheizung - EPS-Platten 243 m² - PEX-Rohr 1313 m - Verteiler/Sammler 2 St á 2 Kreise, 1 St. á 4 Kreise, 1 St. á 5 Kreise und Schränke ** 429 Wärmeversorgungsanlagen, sonstiges ** 2 Abgasleitungen á rd. 3m horizontal / 14m vertikal Winterbaubeheizung: - 320 m Druckschlauch aus EPDM D38x48mm - 8 bauseitige Lufterhitzer 800x840x360mm anschließen - 2 Sammler / Verteiler Trinkwarmwasser-Erwärmung aus - 2 Wärmetauscher 280 kW Einzelbetrieb - 2 Edelstahl-Trinkwasserspeicher 1000l ** 434 Kälteanlagen ** Kaltwassersatz Kälteleistung 105 kW mit abwärmeseitiger Einbindung in die Wärmeversorgung - Not-Tischkühler 126 kW - 1 Pufferspeicher 3000l - 19 Gebläsekonvektoren - 1 RLT-Gerät 750 m³/h - 980 m Kaltwasser-Rohrleitungen DN 20 bis DN 100 zzgl. Formteile und Wärmedämmung Fußbodenkühlung - EPS-Platten 55 m² - PEX-Rohr 580 m - Verteiler/Sammler 2 St á 4 Kreise, 1 St. á 6 Kreise Meilenstein-Termine und Inhalt der Bauausführung 1. Beginn der Montageplanung ca. 01.03.26 2. Fertigstellung der Montageplanung ca. 30.06.26 3. Beginn der Arbeiten ca. 01.08.26 4. Fertigstellung TSH 13.08.27 5. Fertigstellung Sanierung und Sauna-Anbau 26.11.27 (je inkl. Inbetriebnahmen, Probetrieb, Teil-/Gesamtanahmen, Nacharbeiten)
Identifikátor řízení: fe0ee65b-1f46-42bc-8930-5c09f9d0575f
Interní identifikátor: OV 01/26
Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45212212 Stavební úpravy plováren

Další klasifikace (cpv): 45212212 Stavební úpravy plováren

2.1.2. Místo plnění

Obec: Hamburg-Harburg

PSČ: 21077

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: BLH, MidSommerland, Wärme- und Kälterversorgung-/erzeugung (XA-25/0007-040-TSB)

Popis: Inhalt der vorliegenden Ausschreibung: ** KG 413 Gasanlagen** 20 m Gasleitung DN 50 bis DN 150 zzgl. Formteile ** 421 Wärmeerzeugungsanlagen ** 2 Luft-Wasser-Wärmepumpen à Heizleistung 207 kW bei Umgebungstemperatur -10°C; Vor- und Rücklauftemperatur 35/30°C Heizleistung 308 kW bei Umgebungstemperatur 7°C; Vor-/Rücklauftemperatur 55/50°C 1 Wasser-Wasser-Wärmepumpe Heizleistung 501 kW Quelltemperatur 35/30°C; Vor-/Rücklauftemperatur 70/60°C 2 Gasbrennwertkessel 540 kW ** 422 Wärmeverteilnetz ** 30 Heizungs-Regelgruppen 2840 m Heizungsrohrleitungen DN25 - DN200 zzgl. Formteile und Wärmedämmung 60 m Fernleitungsrohr als Doppelrohr DN 150 14 m Fernleitungsrohr DN 32 35 m Fernleitungsrohr als Einzelrohr DN 150 Pufferspeicher 2 St. á 3000l, 3 St. á 2000l ** 423 Raumheizflächen ** 6 Heizkörper 1600 x 600 mm Typ: 21 Fußbodenheizung - EPS-Platten 243 m² - PEX-Rohr 1313 m - Verteiler/Sammler 2 St á 2 Kreise, 1 St. á 4 Kreise, 1 St. á 5 Kreise und Schränke ** 429 Wärmeversorgungsanlagen, sonstiges ** 2 Abgasleitungen á rd. 3m horizontal / 14m vertikal Winterbaubeheizung: - 320 m Druckschlauch aus EPDM D38x48mm - 8 bauseitige Lufterhitzer 800x840x360mm anschließen - 2 Sammler / Verteiler Trinkwarmwasser-Erwärmung aus - 2 Wärmetauscher 280 kW Einzelbetrieb - 2 Edelstahl-Trinkwasserspeicher 1000l ** 434 Kälteanlagen ** Kaltwassersatz Kälteleistung 105 kW mit abwärmeseitiger Einbindung in die Wärmeversorgung - Not-Tischkühler 126 kW - 1 Pufferspeicher 3000l - 19 Gebläsekonvektoren - 1 RLT-Gerät 750 m³/h - 980 m Kaltwasser-Rohrleitungen DN 20 bis DN 100 zzgl. Formteile und Wärmedämmung Fußbodenkühlung - EPS-Platten 55 m² - PEX-Rohr 580 m - Verteiler/Sammler 2 St á 4 Kreise, 1 St. á 6 Kreise Meilenstein-Termine und Inhalt der Bauausführung 1. Beginn der Montageplanung ca. 01.03.26 2. Fertigstellung der Montageplanung ca. 30.06.26 3. Beginn der Arbeiten ca. 01.08.26 4. Fertigstellung TSH 13.08.27 5. Fertigstellung Sanierung und Sauna-Anbau 26.11.27 (je inkl. Inbetriebnahmen, Probetrieb, Teil-/Gesamtabnahmen, Nacharbeiten)

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45212212 Stavební úpravy plováren

Další klasifikace (cpv): 45212212 Stavební úpravy plováren

5.1.2. Místo plnění

Obec: Hamburg

PSČ: 21077

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 03/08/2026

Datum konce trvání: 26/11/2027

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevýžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Náklady

Jméno/název: Preis

Popis: Angebotspreis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

Kritérium:

Typ: Náklady

Jméno/název: Betriebskosten

Popis: Kosten der Betriebskosten

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

Kritérium:

Typ: Náklady

Jméno/název: Wartungskosten

Popis: Kosten der Wartung

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19ba177bcd6-3506f47949085ca3

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 24/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 59 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften

Unterlagen erfolgt unter Einhaltung von § 16a VOB/A EU für Bieter, die für einen Zuschlag in Betracht kommen.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Místo: Hamburger Stadtentwässerung AöR Vergabemanagement/Baueinkauf

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Informace o lhůtách pro přezkum: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

8. Organizace

8.1. ORG-7001

Oficiální název: Bäderland Hamburg GmbH

Registrační číslo: DE811705396
Poštovní adresa: Weidenstieg 27
Obec: Hamburg
PSČ: 20259
Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)
Země: Německo
E-mail: vergabemanagement@hamburgwasser.de
Telefon: 0 0 0
Internetová adresa: <https://www.baederland.de>
Profil kupujícího: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-7004

Oficiální název: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen
Registrační číslo: 02000000-KBSW000001-97
Poštovní adresa: Neuenfelder Str. 19
Obec: Hamburg
PSČ: 21109
Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)
Země: Německo
E-mail: vergabekammer@bsw.hamburg.de
Telefon: +49 40 42840-3230
Internetová adresa: <https://www.hamburg.de>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-7005

Oficiální název: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR
Registrační číslo: DE173526990
Poštovní adresa: Billhorner Deich 2
Obec: Hamburg
PSČ: 20539
Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)
Země: Německo
E-mail: vergabemanagement@hamburgwasser.de
Internetová adresa: <https://www.hamburg.de>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-7006

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

88bcab11-0757-470a-b21d-b43e9a3c52ca-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

Popis

:

Die Angebotsfrist wurde verlängert.

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: f85fcba2-b682-402a-8185-f20e6948edba - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 22/01/2026 10:06:27 (UTC+01:00) středoevropský čas,
západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 52510-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 16/2026

Datum zveřejnění: 23/01/2026